

**aeris** GmbH  
Stoffmuster  
Fabric collection  
Kleurcollectie



Witteveen Projectinrichting  
Ouderkerk a/d Amstel  
Tel: 020 - 496 5030  
info@witteveen.nl  
www.zadelstoel.nl  
www.project-inrichting.nl



Mikrofaser | Microfibre | Microvezel



**ferraro red**  
swopper CLASSIC/WORK/DYNAMIC  
3Dee



**smoke grey**  
swopper CLASSIC/WORK/DYNAMIC  
3Dee



**royal blue**  
swopper CLASSIC/WORK/DYNAMIC  
3Dee



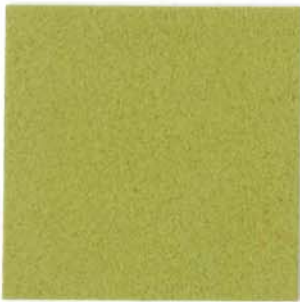
**black**  
swopper CLASSIC/WORK/DYNAMIC  
3Dee



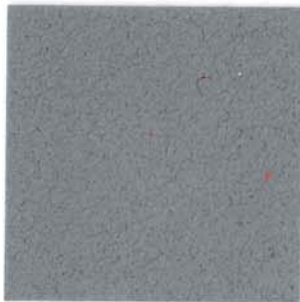
**terracotta/orange**  
swopper CLASSIC



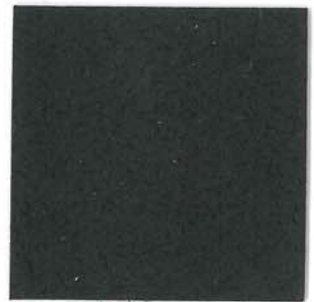
**violet**  
swopper CLASSIC



**pistacchio**  
swopper CLASSIC



**lightgrey**  
muvman



**carbon black**  
muvman



**azur blue**  
muvman



**green**  
muvman



Filz | Felt | Vilt



warmgrey  
swopper LIVING  
oyo LIVING



true blue  
swopper LIVING



rose  
swopper LIVING



lightgrey-melange  
oyo LIVING



curry/yellow  
oyo LIVING

3D-Struktur AIR | 3D structure AIR | 3D-Structuur AIR



silver  
swopper AIR



stone grey  
swopper AIR



ruby red  
swopper AIR



lime green  
swopper AIR  
swoppster



candy red  
swoppster



sky blue  
swoppster

## Trevira CS



black  
3Dee



grey melange  
3Dee



coral  
3Dee

## Netzstruktur | Mesh structure | Netstructuur



graphite  
oyo



kiwi  
oyo



red  
oyo



pacific  
oyo



sandstone  
oyo



orange  
oyo



swoppster



swopper



muvman



3Dee

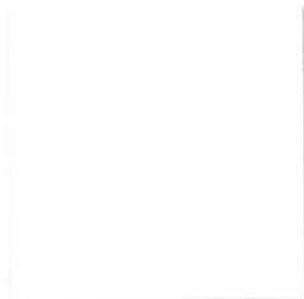


oyo

Bitte beachten Sie, dass nicht alle Varianten/Farben in allen Ländern erhältlich sind. Please observe that not all variants/colours are available in all countries. Houd er rekening mee dat niet alle opties/kleuren in alle landen beschikbaar zijn.



## Spezialbezüge | Special covers | Speciale bekleding



**white CARE** (FUNCTION/STAMSKIN®)  
swopper CLASSIC CARE

Der Hi-Tec Stamskin® Funktionsbezug ist anti-mikrobiell, anti-bakteriell und anti-mykotisch sowie wasserbeständig und schwer entflammbar. Er zeichnet sich durch Strapazierfähigkeit, Langlebigkeit und gute Reinigungseigenschaften aus und wird häufig im medizinischen und kosmetischen Bereich eingesetzt.

The Hi-Tech Stamskin® cover is antimicrobial, antibacterial and antimycotic. It is also flame resistant. Distinguished by its durability, longevity and good cleaning characteristics this fabric is frequently used in the medical and body care sector.

De Hi-Tech Stamskin® bekleding is antimicrobieel, antibacterieel, antischimmel, waterbestendig en flamvertragend. Hij kenmerkt zich door duurzaamheid, lange levensduur en goede reinigende eigenschappen en wordt veel gebruikt in de medische en cosmetische industrie.



**black** (Kunstleder | synthetic leather | Kunstleer)  
swopper STANDARD/WORK

Pflegeleichter Kunstleder-Bezug auf PU-Basis mit Trägermaterial aus Baumwolle/Synthetik.

Easy-care synthetic leather cover on PU-basis with a cotton/synthetic backing.

Gemakkelijk te onderhouden kunstlederen bekleding op PU gebaseerde onderlaag gemaakt van katoen/kunststof.



**black INDUSTRIAL** (Kunstleder | synthetic leather | Kunstleer)  
muvman FACTORY

Funktionsbezug aus Kunstleder in Mikrofaser-Optik. Robust, pflegeleicht und attraktiv. Ideal für den Einsatz in Umgebungen mit hohen Anforderungen bzgl. Schmutz, Feuchtigkeit und Abnutzung.

Synthetic leather cover with microfibre look. Hard-wearing, easy to clean and good to look at. Ideal for harsh environments exposed to dirt, damp and wear.

Functionele bekleding uit kunstleer met microvezel uitstraling, robuust, gemakkelijk schoon te maken en attractief. Ideaal voor gebruik in omgeving waar hoge eisen worden gesteld ten aanzien van vuil, vocht en slijtage.



**black PREMIUM** (Leder | leather | Leer)  
swopper CLASSIC/WORK  
swopper SATTEL | SADDLE | ZADEL  
3Dee

Hochwertiges PREMIUM-Leder. Edel, pflegeleicht und optimal zur Vermeidung von statischer Aufladung.

Top quality PREMIUM leather. Extremely elegant, easy to clean and ideal for avoiding the build up of static charges.

Hoogwaardig PREMIUM leer. Chique, gemakkelijk in onderhoud en ideaal ter voorkoming van statische lading.

## Beschreibung | Description | Beschrijving

DE	UK	NL
<b>Mikrofaser</b> Hochwertige Markenmikrofaser (Gabriel COMFORT) atmungsaktiv und pflegeleicht.	<b>Microfibre</b> Top quality brand microfibre (Gabriel COMFORT), breathable and easy to clean.	<b>Microvezel</b> Hoogwaardig merk microvezel (Gabriel COMFORT), ademend en gemakkelijk te reinigen.
<b>Filz</b> 90% Neuseeland-Wolle (Gabriel LUNA 2) in stylischer Filzoptik.	<b>Felt</b> 90% New Zealand wool (Gabriel LUNA 2) in stylish felt look.	<b>Viit</b> 90% Nieuw-Zeelandse wol (Gabriel LUNA 2) in een stijlvol viit look.
<b>3D-Struktur AIR</b> Innovative 3D-Netzstruktur (Gabriel RUNNER) für optimales Sitzklima.	<b>3D structure AIR</b> Innovative 3D mesh structure (Gabriel RUNNER) for perfect heat regulation.	<b>3D-Structuur AIR</b> Innovatieve 3D netstructuur (Gabriel RUNNER) voor een optimaal zitklimaat.
<b>Trevira CS</b> Bürostuhlbezug (Gabriel STEP) aus Polyester-Funktionsfaser.	<b>Trevira CS</b> Office chair cover (Gabriel STEP) made of functional polyester fibre.	<b>Trevira CS</b> Bureaustoelbekleding (Gabriel STEP) uit polyester vezel.
<b>Netzstruktur</b> Technischer Strickstoff (Camira NEXUS) mit 2D-Polyesterfaden.	<b>Mesh structure</b> Technical fabric (knitted) (Camira NEXUS) with 2D polyester thread.	<b>Netstructuur</b> Technisch textiel weefsel (Camira NEXUS) met 2D polyesterdraad.
<b>FUNKTION CARE/STAMSKIN®</b> Hi-Tec-Funktionsbezug mit anti-mykotischer, antimikrobieller und wasserfester Ausstattung.	<b>FUNCTION CARE/STAMSKIN®</b> Hi-Tech functional cover with antimycotic, antimicrobial and water-resistant properties.	<b>FUNCTIE CARE/STAMSKIN®</b> Hi-Tech functionele bekleding met antischimmel, antimicrobieel en watervaste voorzieningen.
<b>Kunstleder</b> PU-Kunstleder mit atmungsaktiver Trägerschicht. Feuchtigkeits- und schmutzresistent.	<b>Synthetic leather</b> PU synthetic leather with breathable backing. Moisture and dirt resistant.	<b>Kunstleer</b> PU kunstleer met ademende laag. Vocht en vuil bestendig.
<b>INDUSTRIAL</b> Strapazierfähiges, schmutz- und wasserresistentes Kunstleder (PVC/Polyamid-Jersey) in Mikrofaser-Optik.	<b>INDUSTRIAL</b> Hardwearing, dirt and water-resistant synthetic leather (PVC/polyamide jersey) in microfibre look.	<b>INDUSTRIAL</b> Slijtvast, vuil en waterafstotend kunstleer (PVC/Nylon Jersey) in microvezel uitstraling.
<b>PREMIUM Leder</b> Semifänilines Dichtleder, weich und atmungsaktiv, pflegeleicht, anti-statisch.	<b>PREMIUM leather</b> Semi-aniline leather, soft and breathable, easy to clean, antistatic.	<b>PREMIUM leer</b> Strakke semi aniline leer, zacht en ademend, gemakkelijk te onderhouden, antistatisch.

Produkte | Products | Producten

Information | Information | Informatie

Farbe colour Kleur	Material material Materiaal	swopper	swopper Lehne backrest Leuning	3Dee	muvman	swoppster	oyo	Scheuerfestigkeit abrasion resistance Weerstandsterkte	Feuerbeständig fire resistance Brandwerend	Reibechtheit rub fastness Kleurvastheid scale 1-5	Lichtechtheit fastness to light Lichtweerstand scale 1-8	Anti-statisch antistatic Antistatisch	Anti-bakteriell antibacterial Antibacterieel	Atmungsaktiv breathable Ademend
ferraro red	Mikrofaser   microfibre   microvezel	swopper CLASSIC swopper WORK	DYNAMIC	3Dee				150.000	●	4-5	5-7			●
royal blue	Mikrofaser   microfibre   microvezel	swopper CLASSIC swopper WORK	DYNAMIC	3Dee				150.000	●	4-5	5-7			●
black	Mikrofaser   microfibre   microvezel	swopper CLASSIC swopper WORK	DYNAMIC	3Dee				150.000	●	4-5	5-7			●
smoke grey	Mikrofaser   microfibre   microvezel	swopper CLASSIC swopper WORK	DYNAMIC	3Dee				150.000	●	4-5	5-7			●
terracotta/orange	Mikrofaser   microfibre   microvezel	swopper CLASSIC						150.000	●	4-5	5-7			●
pistacchio	Mikrofaser   microfibre   microvezel	swopper CLASSIC						150.000	●	4-5	5-7			●
violet	Mikrofaser   microfibre   microvezel	swopper CLASSIC						150.000	●	4-5	5-7			●
green	Mikrofaser   microfibre   microvezel				muvman			150.000	●	4-5	5-7			●
carbon black	Mikrofaser   microfibre   microvezel				muvman			116.000	●	3-4	5			●
lightgrey	Mikrofaser   microfibre   microvezel				muvman			116.000	●	3-4	5			●
azur blue	Mikrofaser   microfibre   microvezel				muvman			116.000	●	3-4	5			●
black	Trevira CS			3Dee				100.000	●	4-5	5-7			
coral	Trevira CS			3Dee				100.000	●	4-5	5-7			
grey melange	Trevira CS			3Dee				100.000	●	4-5	5-7			
ruby red	3D-Struktur AIR	swopper AIR						70.000	●	4-5	5-7			●
silver	3D-Struktur AIR	swopper AIR						70.000	●	4-5	5-7			●
stone grey	3D-Struktur AIR	swopper AIR						70.000	●	4-5	5-7			●
lime green	3D-Struktur AIR	swopper AIR				swoppster		70.000	●	4-5	5-7			●
candy red	3D-Struktur AIR					swoppster		70.000	●	4-5	5-7			●
sky blue	3D-Struktur AIR					swoppster		70.000	●	4-5	5-7			●
rose	Filz   felt   viit	swopper LIVING						70.000	●	4-5	5-6			
true blue	Filz   felt   viit	swopper LIVING						70.000	●	4-5	5-6			
warmgrey	Filz   felt   viit	swopper LIVING				oyo LIVING		70.000	●	4-5	5-6			
lightgrey-melange	Filz   felt   viit					oyo LIVING		70.000	●	4-5	5-6			
curry/yellow	Filz   felt   viit					oyo LIVING		70.000	●	4-5	5-6			
pacific	Netz   mesh structure   netstructuur					oyo		100.000	●	4	5			●
orange	Netz   mesh structure   netstructuur					oyo		100.000	●	4	5			●
kiwi	Netz   mesh structure   netstructuur					oyo		100.000	●	4	5			●
graphite	Netz   mesh structure   netstructuur					oyo		100.000	●	4	5			●
red	Netz   mesh structure   netstructuur					oyo		100.000	●	4	5			●
sandstone	Netz   mesh structure   netstructuur					oyo		100.000	●	4	5			●
white	STAMSKIN®	swopper CLASSIC CARE						120.000	●				●	
black	Kunstleder   synthetic leather   kunstleer	swopper STANDARD swopper WORK						50.000		5				
black INDUSTRIAL	Kunstleder   synthetic leather   kunstleer				muvman FACTORY			120.000	●		6			
black	Leder   leather   leer	swopper CLASSIC swopper WORK swopper SADDLE		3Dee					●	3-4	4	●		